

**ΑΦΟΙ ΓΚΑΝΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**  
**ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012**  
**10η ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012)**  
**ΑΡ. Μ.Α.Ε.: 53323/51/Β/02/20- ΑΡ. Γ.Ε.ΜΗ 051286119000**

**ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ**

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012			ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011			ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012	ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011
<b>Β. ΞΕΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ</b>								
4. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεως	12.783,67	7.286,33	5.497,34	12.783,67	7.286,33	5.497,34		
	<b>12.783,67</b>	<b>7.286,33</b>	<b>5.497,34</b>	<b>12.783,67</b>	<b>7.286,33</b>	<b>5.497,34</b>		
<b>Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>								
II. Ενσώματες ακινητοποιήσεις								
1. Γήπεδα - Οικόπεδα	659.667,83	0,00	659.667,83	366.544,50	0,00	366.544,50		
3. Κτίρια και τεχνικά έργα	6.709.808,50	1.372.338,89	5.337.469,61	6.489.906,57	1.232.615,53	5.257.291,04		
4. Μηχανήματα - τεχνικές εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	7.948.236,17	3.544.168,51	4.404.067,66	7.958.428,30	3.255.040,96	4.703.387,34		
5. Μεταφορικά μέσα	691.478,01	434.115,00	257.363,01	1.156.378,98	710.376,05	446.002,93		
6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός	615.100,94	383.021,73	232.079,21	611.816,10	383.021,73	228.794,37		
7. Ακινητοποιήσεις υπό εκτέλεση & προκαταβολές	740.000,00	0,00	740.000,00	115.000,00	0,00	115.000,00		
<b>Σύνολο ακινητοποιήσεων (ΓII)</b>	<b>17.364.291,45</b>	<b>5.733.644,13</b>	<b>11.630.647,32</b>	<b>16.698.074,45</b>	<b>5.581.054,27</b>	<b>11.117.020,18</b>		
III. Συμμετοχές & άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις								
2. Συμμετοχές σε λοιπές επιχειρήσεις		8.420,58			8.420,58			
7. Λοιπές μακροπρόθεσμες απαιτήσεις		8.500,00			8.500,00			
		<b>16.920,58</b>			<b>16.920,58</b>			
<b>Σύνολο παγίου ενεργητικού (ΓII+ΓIII)</b>		<b>11.647.567,90</b>			<b>11.133.940,76</b>			
<b>Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>								
I. Αποθέματα								
1. Εμπορεύματα			38.719,78			133.470,91		
2. Προϊόντα έτοιμα & ημιτελή υποπροϊόντα & υπολείμματα			919.931,21			833.709,06		
4. Πρώτες & βοηθητικές ύλες - Αναλύσιμα υλικά - Ανταλλακτικά & Είδη Συσκευασίας			2.625.532,23			3.113.899,88		
5. Προκαταβολές για αγορές αποθεμάτων			1.379.976,18			1.282.723,16		
			<b>4.964.159,40</b>			<b>5.363.803,01</b>		
II. Απαιτήσεις								
1. Πελάτες	1.632.170,62			1.408.921,23				
Μείον: Προβλέψεις	24.179,26		1.607.991,36	24.179,26		1.384.741,97		
2. Γραμμάτια εισπρακτέα			163.636,02			156.200,00		
3α. Επιπλέον εισπρακτέα (μεταχρονολογημένες)			620.718,54			363.894,02		
3β. Επιπλέον στις Τράπεζες για εγγύηση			0,00			74.012,76		
8. Δεσμευμένοι Λ/σμοί καταθέσεων			114.964,69			107.778,75		
9. Μακροπρ. απαιτήσεις εισπρ. στην επόμενη χρήση			2.214.500,00			2.214.500,00		
11. Χρεώστες διάφοροι			2.500.500,00			2.510.666,09		
			<b>7.222.310,61</b>			<b>6.811.793,59</b>		
IV. Διαθέσιμα								
1. Ταμείο			19.785,30			169.457,91		
3. Καταθέσεις όψεως και προθεσμίας			476,41			4.849,31		
			<b>20.261,71</b>			<b>174.307,22</b>		
<b>Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (ΔII+ΔIII+ΔIV)</b>			<b>12.206.731,72</b>			<b>12.349.903,82</b>		
<b>Ε. ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ</b>								
1. Έξοδα επομένων χρήσεων		13.447,57			13.447,57			
		13.447,57			13.447,57			
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (Β+Γ+Δ+Ε)</b>		<b>23.873.244,53</b>			<b>23.502.789,49</b>			
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ</b>								
2. Χρεωστικοί λογ. εγγυήσεων και εμπρ. Ασφαλειών		13.229.386,52			13.229.386,52			
4. Λοιποί Λ/σμοί τάζεως		3.056.223,21			2.723.153,02			
		16.285.609,73			15.952.539,54			
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥ</b>								
2. Πιστωτικοί λογ. εγγυήσεων και εμπρ. Ασφαλειών							13.229.386,52	
4. Λοιποί Λ/σμοί τάζεως							2.723.153,02	
							16.285.609,73	
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (Α+Γ+Δ)</b>							<b>23.873.244,53</b>	<b>23.502.789,49</b>

**Σημειώσεις επί του Ισολογισμού:**

1) Η Εταιρεία κατά την 31/12/2012 έχει ελεγχθεί φορολογικά έως και τη διαχειριστική χρήση 2009. 2) Υφίστανται προσημειώσεις και υποθήκες επί των ακινήτων της εταιρείας ποσού € 8.595.233,94 και λοιπές χορηγούμενες εγγυήσεις ποσού € 4.634.152,58, για εξασφάλιση των τραπεζικών της δανείων 3) Δεν υφίστανται εκκρεμείς αγωγές, απήσεις ή προσφυγές ενώπιον οποιουδήποτε δικαστηρίου, οι οποίες μπορούν να επηρεάσουν ουσιαστικά την οικονομική κατάσταση της Εταιρείας. 4) Ο λογ/σμός του ενεργητικού Μακροπρ. απαιτ. εισπρ. στην επόμενη χρήση αφορά μη εισπραχθείσα επιχορήγηση Ν.3299/2004.

**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012**  
**(1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012)**

	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012		ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011		ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΘΕΣΕΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ		
	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012	ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012	ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011	ΠΟΣΑ ΚΛΕΙΟΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2012	ΠΟΣΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 2011	
<b>I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως</b>							
Κύκλος Εργασιών		3.384.433,15		4.606.899,86	Καθαρά αποτελέσματα χρήσεως (κέρδη-ζημιές)	-1.456.520,44	-2.235.360,31
Μείον: Κόστος Πωλήσεων		3.691.961,28		5.806.067,66	Υπόλοιπο Κερδών-Ζημιών προηγούμενων χρήσεων	-2.445.124,03	-313.962,77
<b>Μικτά αποτελέσματα (κέρδη-ζημιές) εκμεταλλεύσεως</b>		-307.528,13		-1.199.167,80	Διαφορές φορολογικού ελέγχου προηγούμενων χρήσεων	<u>0,00</u>	<u>-246.403,40</u>
Πλέον: 1. Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως		159.244,53		537.803,90	<b>Σύνολο</b>	<b>-3.901.644,47</b>	<b>-2.795.726,48</b>
<b>Σύνολο</b>		193.814,94		350.849,96	Μείον : 1. Φόρος Εισοδήματος	0,00	0,00
<b>ΜΕΙΟΝ:</b> 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας		-551.111,49	190.060,36	540.910,32	2. Λοιποί μη ενσ/μένοι στο λειτουργικό κόστος	19.789,95	20.689,95
3. Έξοδα λειτουργίας διαθέσεως		-699.395,09	-148.283,60	-661.363,90	<b>(ΚΕΡΔΗ-ΖΗΜΙΕΣ) προς διάθεση</b>	<b>-3.921.434,42</b>	<b>-2.816.416,43</b>
<b>Μερικά αποτελέσματα (κέρδη) εκμεταλλεύσεως</b>				<b>-1.202.274,22</b>	<b>ΔΙΑΘΕΣΗ ΚΕΡΔΩΝ</b>		
Πλέον : 3. Πιστωτικοί τόκοι και συναφή έσοδα		225,44	120,44	777.327,88	Η διάθεση των κερδών γίνεται ως εξής :		
Μείον : 4. Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα		-789.156,25	-148.283,60	-777.207,44	1. Τακτικό Αποθεματικό	0,00	0,00
<b>Ολικά αποτελέσματα (κέρδη-Ζημιές) εκμεταλλεύσεως</b>		<b>-1.488.551,34</b>	<b>-1.488.551,34</b>	<b>-1.979.481,66</b>	2. Πρώτο Μέρισμα	0,00	0,00
					3. Πρόσθετο Μέρισμα	0,00	0,00
					8. Υπόλοιπο Κερδών εις Νέον	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
						<b>-3.921.434,42</b>	<b>-2.816.416,43</b>
<b>II. ΠΛΕΟΝ:</b> Εκτακτα αποτελέσματα							
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα		3,34	0,00				
2. Έκτακτα κέρδη		135.188,27	84.603,32				
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων		4.319,70	22.392,71				
		<u>139.511,31</u>	<u>106.996,03</u>				
Μείον: 1. Εκτακτα και ανόργανα έξοδα		-1.349.040,03	-1.872.485,63				
2. Εκτακτες ζημιές		26.780,46	9.477,00				
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων		67.350,56	83.536,08				
		<u>-107.480,41</u>	<u>-362.874,68</u>				
<b>Οργανικά και έκτακτα αποτελέσματα (κέρδη-ζημιές)</b>		<b>-1.456.520,44</b>	<b>-2.235.360,31</b>				
Μείον : Σύνολο αποσβέσεων παγίων στοιχείων		416.413,07	427.614,71				
Μείον: Οι από αυτές ενσωματωμένες στο λειτουργικό κόστος		416.413,07	427.614,71		0,00		
<b>ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ ( Κέρδη-Ζημιές )</b>		<b>-1.456.520,44</b>	<b>-2.235.360,31</b>				

Μυλοπόταμος Δράμας, 29/4/2013

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ & ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ**

**Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ**

**ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ**

**ΓΚΑΝΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ**  
X 820158

**ΓΚΑΝΗΣ ΜΙΧΑΗΛ**  
ΑΑ 339205

**ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ**  
ΑΖ 393373  
Αρ. Αδείας Α Τάξης 33777

**Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή**  
**Προς τους Μετόχους της Εταιρείας**  
**«ΑΦΟΙ ΓΚΑΝΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ»**

**Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων**  
Ελέγξαμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις της Εταιρείας «ΑΦΟΙ ΓΚΑΝΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ», που αποτελούνται από τον ισολογισμό της 31 Δεκεμβρίου 2012, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που έληξε την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσάρτημα.

**Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις**  
Η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο και τις διατάξεις των άρθρων 42<sup>α</sup> έως και 43<sup>α</sup> του κωδ. Ν. 2190/1920, όπως και να εκείνες τις εσωτερικές δικλείδες που η διοίκηση καθορίζει ως απαραίτητες ώστε να καθίσταται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από ουσιαστική ανακρίβεια, που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

**Ευθύνη του Ελεγκτή**  
Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχο με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιαστική ανακρίβεια.

Ο έλεγχος περιλαμβάνει τη διενέργεια διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιαστικού ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διενέργεια αυτών των εκτιμήσεων κινδύνου, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές δικλείδες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων της εταιρείας, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις, αλλά όχι με σκοπό την εκφόρση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών δικλείδων της εταιρείας. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων.

Πιστεύουμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

**Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη**  
Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής:  
Α) Στους λογαριασμούς των απαιτήσεων του Κυκλοφορούντος Ενεργητικού περιλαμβάνονται και ληξιπρόθεσμες απαιτήσεις συνολικού ποσού ευρώ 3.863.489,32. Η εταιρεία σχημάτισε πρόβλεψη για τις τυχόν μη εισπραχθείσες απαιτήσεις συνολικού ποσού ευρώ 24.179,26 η οποία κατά τους υπευθύνους της εταιρείας καλύπτει της τυχόν απώλειες κατά την ρευστοποίηση τους.

Β) Κατά παρέκκλιση των λογιστικών αρχών που προβλέπονται από την Ελληνική Νομοθεσία (κωδ. Ν. 2190/1920 και ΕΓΛΣ) δεν σχηματίζεται πρόβλεψη για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία. Κατά την 31η Δεκεμβρίου 2012 το συνολικό ύψος της μη σχηματισθείσας πρόβλεψης ανέρχεται σε ευρώ 30.000,00 με συνέπεια οι προβλέψεις να εμφανίζονται μειωμένες κατά ευρώ 30.000,00 τα ίδια κεφάλαια να εμφανίζονται αυξημένα κατά ευρώ 30.000,00 και τα αποτελέσματα χρήσης αυξημένα κατά ευρώ 5.000,00

Γ) Η εταιρεία δεν έχει ελεγχθεί από τις φορολογικές αρχές για τις χρήσεις 2010-2011. Για την έκβαση του εν λόγω ελέγχου δεν έχει σχηματιστεί κάποια πρόβλεψη στα βιβλία της εταιρείας, ενώ για την χρήση 2012 δεν έχουν ολοκληρωθεί οι διαδικασίες του Φορολογικού Πιστοποιητικού και κατά συνέπεια οι φορολογικές της υποχρεώσεις δεν είναι οριστικές.

Δ) Στην παρούσα χρήση στα πάγια της εταιρείας διενεργήθηκαν αποσβέσεις λιγότερες κατά ευρώ 927302,36 από αυτές που θα διενεργούντο αν είχαν ληφθεί υπόψη οι συντελεστές αποσβέσεων της προηγούμενης χρήσης, επειδή κατά την εταιρεία, οι γενόμενες μέχρι σήμερα υπερκαλύπτουν την χρονική και λειτουργική φθορά τους. (Λεπτομέρειες στο Προσάρτημα).

Ε) Οι λογ/σμοί του παθητικού "Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη" και "Ασφαλιστικοί Οργανισμοί" περιλαμβάνουν και ληξιπρόθεσμες υποχρεώσεις ύψους ευρώ 735753,39 και ευρώ 587559,40 αντίστοιχα. Φορολογικός έλεγχος σχετικός με τον προσδιορισμό του ύψους τους και των επ'αυτών προσαυτήσεων βρίσκεται σε εξέλιξη. Οι "Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη" και "Ασφαλιστικοί Οργανισμοί" δεν έχουν ρυθμιστεί.

**Γνώμη με Επιφύλαξη**  
Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις πιθανές επιπτώσεις των θεμάτων που μνημονεύονται στην παράγραφο 'Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη', οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιαστική άποψη, την οικονομική θέση της Εταιρείας «ΑΦΟΙ ΓΚΑΝΗ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ» κατά την 31 Δεκεμβρίου 2012 και τη χρηματοοικονομική της επίδοση για τη χρήση που έληξε την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τα Λογιστικά Πρότυπα που προδιαγράφονται από το Ελληνικό Γενικό Λογιστικό Σχέδιο και τις διατάξεις των άρθρων 42<sup>α</sup> έως και 43<sup>α</sup> του κωδ. Ν. 2190/1920.

**Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων**  
Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την αντιστοιχία του περιεχομένου της Έκθεσης του Διοικητικού Συμβουλίου με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις, στα πλαίσια των οριζόμενων από τα άρθρα 43<sup>α</sup> και 37 του Κ.Ν. 2190/1920.

Αθήνα, 27 Μαΐου 2013  
Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής  
**Χρήστος Γ. Χίτας**  
Α.Μ. ΣΟΕΛ 12531